

閨媛典第三百三十三卷

閨藻部列傳一

漢 伏生女

按續文獻通考伏生女義娥傳尙書于晁錯 按濟南府志伏生女鄒平人衛宏古文尙書序云伏生老不能正言言不可曉也使其女傳言教晁錯齊人語多與潁川異錯不知凡十二三略以其意屬讀而已

崔篆母師氏

按續文獻通考崔篆母師氏通九經百家之言王莽寵以殊禮賜號義成夫人

後漢

曹世叔妻

子婦丁氏附

按後漢書列女傳扶風曹世叔妻者同郡班彪之女也名昭字惠班一名姬博學高才世叔早卒有節行法度兄固著漢書其八表及天文志未及竟而卒和帝詔昭就東觀藏書閣踵而成之帝數召入宮令皇后諸貴人師事焉號曰大家每有貢獻異物輒詔大家作賦頌及鄧太后臨朝與聞政事

以出入之勤特封子成關內侯官至齊相時漢書始出多未能通者同郡馬融伏於閣下從昭受讀後又詔融兄續繼昭成之永初中太后兄大將軍鄧騤以母憂上書乞身太后不欲計以問昭昭因上疏曰伏惟皇太后陛下躬盛德之美隆唐虞之政關四門而開四聰采狂夫之瞽言納芻蕡之謀慮妾昭得以愚朽身當盛明敢不披露肝膽以效萬一妾聞謙讓之風德莫大焉故典墳述美神祇降福昔夷齊去國天下服其廉高太伯違邠孔子稱爲三讓所以光昭令德揚名於後者也論語曰能以禮讓爲國於從政乎何有由是言之推讓之誠其致遠矣今四舅深執忠孝引身自退而以方陲未靜拒而不許如後有毫毛加於今日誠恐推讓之名不可再得緣見逮及故敢昧死竭其愚情自知言不足采以示蟲螾之赤心太后從而許之於是騤等各還里第焉作女誠七篇有助內訓其辭曰鄙人愚暗受性不敏蒙先君之餘寵賴母師之典訓年十有四執箕箒於曹氏於今四十餘載矣戰戰兢兢常懼黜辱以增父母之羞以益中外之累夙夜劬心勤不告勞而今而後乃知免耳吾性疏頑教導無素恆恐子穀負辱清朝聖恩橫加猥賜金紫實非鄙人庶幾所望也男能自謀矣吾不復以爲憂也但傷諸女方當適人不漸訓誨不聞婦禮懼失容它門取恥宗族吾今疾在沈滯性

命無常念汝曹如此每用惆悵間作女誠七章願諸女各寫一通庶有補益裨助汝身去矣其助勉之卑弱第一古者生女三日臥之牀下弄之瓦磚而齋告焉臥之牀下明其卑弱主下人也弄之瓦磚明其習勞主執勤也齋告先君明當主繼祭祀也三者蓋女人之常道禮法之典教矣謙讓恭敬先人後己有善莫名有惡莫辭忍辱含垢常若畏懼卑弱下人也晚寢早作勿憚夙夜執務私事不辭劇易所作必成手跡整理是謂執勤也正色端操以事夫主清靜自守無好戲笑潔齊酒食以供祖宗是謂繼祭祀也三者苟備而患名稱之不聞黜辱之在身未之見也三者苟失之何名稱之可聞黜辱之可遠哉夫婦第二夫婦之道參配陰陽通達神明信天地之弘義人倫之大節是以禮貴男女之際詩著關雎之義由斯言之不可不重也夫不賢則無以御婦婦不賢則無以事夫夫不御婦則威儀廢缺婦不事夫則義理隳闕方斯一事其用一也察今之君子徒知夫婦之不可不御威儀之不可不整故訓其男檢以書傳殊不知夫主之不可不事義禮之不可不存也但教男而不教女不亦蔽於彼此之數乎禮八歲始教之書十五而至於學獨不可依此爲則哉敬慎第三陰陽殊性男女異行陽以剛爲德陰以柔爲用男以彊爲貴女以弱爲美故諺云生男如狼猶恐其尪生女

如鼠猶恐其虎然則修身莫若敬避彊莫若順故曰敬順之道婦之大禮也夫敬非它持久之謂也
夫順非它寬裕之謂也持久者知止足也寬裕者尚恭下也夫婦之好終身不離房室周旋遂生媒
讖媒讖既生語言過矣語言既過縱恣必作縱恣既作則侮夫心生矣此由於不知止足者也夫事
有曲直言有是非直者不能不爭曲者不能不訟訟爭既施則有忿怒之事矣此由於不尚恭下者
也侮夫不節讖呵從之忿怒不止楚撻從之夫爲夫婦者義以和親恩以好合楚撻旣行何義之存
讖呵旣宣何恩之有恩義俱廢夫婦離矣婦行第四女有四行一曰婦德二曰婦言三曰婦容四曰
婦功夫云婦德不必才明絕異也婦言不必辯口利辭也婦容不必顏色美麗也婦功不必工巧過
人也清閑貞靜守節整齊行己有恥動靜有法是謂婦德擇辭而說不道惡語時然後言不厭於人
是謂婦言盥浣塵穢服飾鮮潔沐浴以時身不垢辱是謂婦容專心紡績不好戲笑潔齊酒食以奉
賓客是謂婦功此四者女人之大德而不可乏者也然爲之甚易唯在存心耳古人有言仁遠乎哉
我欲仁仁斯至矣此之謂也專心第五禮夫有再娶之義婦無二適之文故曰夫者天也天固不可
逃夫固不可離也行違神祇天則罰之禮義有愆夫則薄之故女憲曰得意一人是謂永畢失意一

人是謂永訖由斯言之夫不可不求其心然所求者亦非謂佞媚苟親也固莫若專心正色禮義居潔耳無塗聽目無邪視出無冶容入無廢飾無聚會羣輩無看視門戶此則謂專心正色矣若夫動靜輕脫視聽陝偷入則亂髮壞形出則窈窕作態說所不當道觀所不當視此謂不能專心正色矣曲從第六夫得意一人是謂永畢失意一人是謂永訖欲人定志專心之言也舅姑之心豈當可失哉物有以恩自離者亦有以義自破者也夫雖云愛舅姑云非此所謂以義自破者也然則舅姑之心奈何固莫尚於曲從矣姑云不爾而是固宜從令姑云爾而非猶宜順命勿得違戾是非爭分曲直此則所謂曲從矣故女憲曰婦如影響焉不可賞和叔妹第七婦人之得意於夫主由舅姑之愛己也舅姑之愛己由叔妹之譽己也由此言之我臧否譽毀一由叔妹叔妹之心復不可失也皆莫知叔妹之不可失而不能和之以求親其蔽也哉自非聖人鮮能無過故顏子責於能改仲尼嘉其不貳而況婦人者也雖以賢女之行聰哲之性其能備乎是故室人和則謗掩外內離則惡揚此必然之勢也易曰二人同心其利斷金同心之言其臭如蘭此之謂也夫嫂妹者體敵而尊恩疏而義親若淑媛謙順之人則能依義以篤好崇恩以結援使徽美章而瑕過隱塞舅姑矜善而夫主嘉美

聲譽曜於邑鄰休光延於父母若夫愚蠢之人於嫂則託名以自高於妹則因寵以驕盈驕盈既施何和之有恩義既乖何譽之臻是美隱而過宣姑忿而夫愠毀譽布於中外恥辱集於厥身進增父母之羞退益君子之累斯乃榮辱之本而顯否之基也可不慎哉然則求叔妹之心固莫尚於謙順矣謙則德之柄順則婦之行凡斯二者足以和矣詩云在彼無惡在此無射其斯之謂也馬融善之令妻女習焉昭女妹曹豐生亦有才惠爲書以難之辭有可觀昭年七十餘卒皇太后素服舉哀使者監護喪事所著賦頌銘誄問注哀辭書論上疏遺令凡十六篇子婦丁氏爲撰集之又作大家讚焉

徐淑

按西溪叢語秦嘉字士會隴西人也爲郡生掾妻徐淑寢疾還家不獲面別贈詩云人生譬朝露居世多屯蹇憂常早至歡會常苦晚念當奉時役去爾日遙遠遣車迎子還空往復空返省書情懷愴臨食不能飯獨坐空房中誰與相勸勉長夜不能眠伏枕獨展轉憂來如尋環匪席不可卷嘉報以詩云帝靈無私親爲善荷天祿傷我與爾身少小惟笑獨旣得結大義歡樂苦不足念當遠離別

思念叙款曲河廣無舟梁道遠隔丘陸臨路懷惆悵中駕正躡躅浮雲起高山悲風激深谷良馬不
回鞍輕車不轉轂針藥可屢進愁思難爲數貞士篤終始恩義不可屬肅肅僕夫征鏘鏘揚和鈴清
晨當引返束帶待雞鳴顧看空室中髣髴想姿形一別懷萬恨起坐爲不寧何用叙我心遣使致款
誠寶釵可耀首明鏡可鑒形芳香去垢穢素琴有清聲詩人感木瓜乃欲答瑤瓊愧彼持贈厚慙此
往物輕雖知未足報良用敘我情淑又答詩一首云妾身兮不令嬰疾兮來歸沉滯兮家門歷時兮
不差曠廢兮侍覲情敬兮有違君今兮奉役遠適兮京師悠悠兮離別無因兮叙懷瞻望兮踴躍佇
立兮徘徊思君兮感結夢想兮容暉君發兮引邁去我兮日乖恨無兮羽翼高飛兮相追長吟兮永
嘆淚下兮沾衣嘉與妻書曰不能養志當給郡使隨俗順時匪勉當去知爾所苦尙未有瘳想念悒
悒勞心無已當涉遠路趨走飛塵非志所慕慘慘少樂又計往還將彌時節念發同怨意猶遲遲欲
暫相見有所屬託今遣車往想必有方淑答書曰知屆珪璋應奉歲使策名王府觀國之光雖失高
素浩然之業亦是仲尼執鞭之操也自初承問心願東還迫疾未宜抱嘆而已日月已盡行有伴列
想嚴裝已辦發邁在近誰謂宋遠企予望之室邇人遐我勞如何深谷逶迤而君是涉高山巖巖而

君是越斯亦難矣長路悠悠而君是踐冰霜慘烈而君是履身非形影何得動而輒俱體非比目何得同而不離於是誦萱草之咏以消兩家之思割今者之恨以待將來之歡君適樂土優游京邑觀王都之壯麗察天下之珍妙得無目玩意移往而不能出耶嘉重報妻書曰車還空返甚失所望兼叙遠別恨恨之情顧尤悵然間得此鏡既明妍媸及觀文彩世所希有意甚愛之故以相與并寶釵一雙妙香四種素琴一張常所自彈也明鏡可以鑒形寶釵可以耀首芳香可以馥身素琴可以娛耳淑又報書曰鏡有文彩之麗釵有殊麗之觀芳香既珍素琴益好惠異物於鄙陋割所珍以相賜非豐恩之厚孰肯若斯覽鏡執釵情想髣髴操琴詠詩思心成結勅以芳香馥身喻以明鏡鑒形此言過矣未獲我心也昔詩人有飛蓬之感婕妤有誰榮之歎素琴之作當須君歸明鏡之鑒當待君還未奉光儀則寶釵不列也未侍帷帳則芳香不發也梁鍾嶸詩評曰二漢爲五言不過數家而婦人居二徐淑寶釵之作亞園扇矣

徐氏

按鳳陽府志徐氏字小季失其名臨淮人著經說六篇傳老子

董祀妻蔡琰

按後漢書列女傳陳留董祀妻同郡蔡邕之女也名琰字文姬博學有才辯又妙於音律適河東衛仲道夫亡無子歸寢于家興平中天下喪亂文姬爲胡騎所獲沒南匈奴左賢王在胡中十二年生二子曹操素與邕善痛其無嗣乃遣使者以金璧贖之而重嫁於祀祀爲屯田都尉犯法當死文姬詣曹操請之時公卿名士及遠方使驛坐者滿堂操謂賓客曰蔡伯喈女在外今爲諸君見之及文姬進蓬首徒行叩頭請罪音辭清辯旨甚酸哀衆皆爲改容操曰誠實相矜然文狀已去奈何文姬曰明公廄馬萬匹虎士成林何惜疾足一騎而不濟垂死之命乎操感其言乃追原祀罪時旦寒賜以頭巾履襪操因問曰聞夫人家先多墳籍猶能憶識之不文姬曰昔亡父賜書四千許卷流離塗炭罔有存者今所誦憶裁四百餘篇耳操曰今當使十吏就夫人寫之文姬曰妾聞男女之別禮不親授乞給紙筆真草惟命於是繕書送之文無遺誤後感傷亂離追懷悲憤作詩二章其辭曰漢季失權柄董卓亂天常志欲圖篡弑先害諸賢良逼迫還舊邦擁主以自彊海內興義師欲共討不祥卓衆來東下金甲耀日光平土人脆弱來兵皆胡羌獵野圍城邑所向悉破亡斬截無孑遺尸骸相

擰拒馬邊懸男頭馬後載婦女長驅西入關迴路險且阻還顧邈冥冥肝脾爲爛腐所略有萬計不得令屯聚或有骨肉俱欲言不敢語失意機微間輒此斃降虜要當以亭刃我曹不活汝豈復惜性命不堪其詈罵或便加捶杖毒痛參并下旦則號泣行夜則悲吟坐欲死不能得欲生無一可彼蒼者何幸乃遭此厄禍邊荒與華異人俗少義理處所多霜雪胡風春夏起翩翩吹我衣蕭蕭入我耳感時念父母哀歎無窮已有客從外來聞之常歡喜迎問其消息輒復非鄉里邂逅徼時願骨肉來迎己已得自解免當復棄兒子天屬綴人心念別無會期存亾永乖隔不忍與之辭兒前抱我頸問我欲何之人言母當去豈復有還時阿母常仁惻今何更不慈我尙未成人奈何不顧思見此崩五內恍惚生狂癡號泣手撫摩當發復回疑兼有同時輩相送告離別慕我獨得歸哀叫聲摧裂馬爲立踟蹰車爲不轉轍觀者皆歔欷行路亦嗚咽去去割情戀邇征日遐邁悠悠三千里何時復交會念我出腹子倒臍爲摧敗旣至家人盡又復無中外城郭爲山林庭宇生荆艾白骨不知誰從橫莫覆蓋出門無人聲豺狼號且吠痏痏對孤景怛咤糜肝肺登高遠眺望魂神忽飛逝奄若壽命盡旁人相寬大爲復彊視息雖生何聊賴託命於新人竭心自助厲流離成鄙賤常恐復捐廢人生幾何

時懷憂終年歲其二章曰嗟薄祜兮遭世患宗族殄兮門戶單身執略兮入西關歷險阻兮之羌蠻
山谷眇兮路曼曼眷東顧兮但悲歎冥當寢兮不能安飢當食兮不能餐常流涕兮皆不乾薄志節
兮念死難雖苟活兮無形顏惟彼方兮遠陽精陰氣凝兮雪夏零沙漠壅兮塵冥冥有草木兮春不
榮人似禽兮食臭腥言撋離兮狀窈停歲聿暮兮時邁征夜悠長兮禁門局不能寐兮起屏營登胡
殿兮臨廣庭元雲合兮翳月星北風厲兮肅洽洽胡笳動兮邊馬鳴孤鴈歸兮聲嚶嚶樂人興兮彈
琴竽音相和兮悲且清心吐思兮匈憤盈欲舒氣兮恐彼驚含哀咽兮涕沾頸家既迎兮當歸盃臨
長路兮捐所生兒呼母兮號失聲我掩耳兮不忍聽追持我兮徒煢煢頓復起兮毀顏形還顧之兮
破人情心怛絕兮死復生贊曰端操有蹤幽閑有容區明風烈昭我管形

吳虞韙妻趙氏

按皇甫謐列女傳桐鄉令東郡虞韙妻潁川趙氏女也才敏多覽韙既歿大皇帝敬其文才詔入宮
省上欲自征公孫淵上疏以諫作列女傳解號趙母注賦數十萬言赤烏六年卒

晉許邁妻孫氏

按蘇州府志孫氏散騎常侍宏女許邁妻邁句容人總角好道立精舍於懸溜山往來茅嶺惟朔望時節歸省父母既終乃遣孫氏還家爲書以謝絕之書曰欲聞懸溜之響山鳥之鳴以爲簫韶九成不能勝也寓景青葱之下棲息巖岫之室以爲殿堂廣廈不能過也情聽所終志絕於此吾其長別離矣孫答書曰愚下不才侍執巾櫛榮華福祿相與共之如何君子篤其大義輕見斥逐若以此處遐曠非婦人所便昔梁生陟嶺孟光是攜蕭史登臺秦女不舍衛氏修義夫妻同行老萊逃名伉儷俱逝豈非古人嘉遯之舉者許君乖離矣邁以永和二年入臨安西山改名元宇遠遊後不知所終

李矩妻衛夫人

按法書要錄衛夫人名鑠字茂猗廷尉展之女弟恆之從女汝陰太守李矩之妻也隸書尤善規矩鍾公云碎玉壺之冰爛瑤臺之月婉然芳樹穆若清風右軍少常師之永和五年卒年七十八子克爲中書郎亦工書

按蔡文姬傳八法蔡邕受於神人而傳崔瑗及女文姬文姬傳鍾繇衛夫人夫

夫人傳獻之按妮古錄王子敬五歲有書意衛夫人書大雅吟賜之

王凝之妻謝道韞

按晉書列女傳王凝之妻謝氏字道韞安西將軍奕之女也聰識有才辨叔父安嘗問毛詩何句最佳道韞稱吉甫作頌穆如清風仲山甫永懷以慰其心安謂有雅人深致又嘗內集俄而雪驟下安曰何所似也安兄子朗曰撒鹽空中差可擬道韞曰未若柳絮因風起安大悅初適凝之還甚不樂安曰王郎逸少子不惡汝何恨也答曰一門叔父則有阿大中郎羣從兄弟復有封胡羯末不意天壤之中乃有王郎封謂謝歆胡謂謝朗羯謂謝元末謂謝川皆其小字也又嘗譏元學樁不進曰爲塵務經心爲天分有限邪凝之弟獻之嘗與賓客談議詞理將屈道韞遣婢白獻之曰欲爲小郎解圍乃施青綾步障自蔽申獻之前議客不能屈及遭孫恩之難舉厝自若旣聞夫及諸子已爲賊所害方命婢肩輿抽刃出門亂兵稍至手殺數人乃被虜其外孫劉濤時年數歲賊又欲害之道韞曰事在王門何關他族必其如此寧先見殺恩雖毒虐爲之改容乃不害濤自爾嫠居會稽家中莫不嚴肅太守劉柳聞其名請與談議道韞素知柳名亦不自阻乃簪髻素襦坐於帳中柳束脩整帶造於別榻道韞風韻高邁敘致清雅先及家事慷慨流漣徐酬問旨詞理無滯柳退而歎曰實頃所未見瞻察言氣使人心形俱服道韞亦云親從凋亾始遇此士聽其所問殊開人胸腑初同郡張元妹

亦有才質適於顧氏元每稱之以敵道韞有濟尼者游於二家或問之濟尼答曰王夫人神情散朗故有林下風氣顧家婦清心玉映自是閨房之秀道韞所著詩賦誄頌並傳於世

王獻之妾桃葉

按詩話桃葉王獻之妾也獻之歌曰桃葉復桃葉渡江不用楫但渡無所苦我自來迎接桃葉答團扇歌三首云七寶畫團扇燦爛明月光與郎却暄暑相憶莫相忘青青林中竹可作白團扇動搖郎玉手因風託方便團扇復團扇許持自障面憔悴無復理羞與郎相見

劉臻妻陳氏

按晉書列女傳劉臻妻陳氏者聰辯能屬文嘗正旦獻椒花頌其詞曰旋穹周廻三朝肇建青陽散輝澄景載煥標美靈葩爰採爰獻聖容映之永壽於萬又撰元日及冬至進見之儀行於世

竇滔妻蘇氏

按晉書列女傳竇滔妻蘇氏始平人也名蕙字若蘭善屬文滔苻堅時爲秦州刺史被徙流沙蘇氏思之織錦爲廻文旋圖詩以贈滔宛轉循環以讀之詞甚悽惋凡八百四十字文多不錄 按武

后蘇氏織錦廻文記前秦苻堅時秦州刺史扶風竇滔妻蘇氏陳留令武功蘇道賢第三女也名蕙字若蘭識知精明儀容秀麗謙默自守不求顯揚行年十六歸于竇氏滔甚敬之然蘇氏性近於急頗傷嫉妒滔字連波右將軍子貞之孫朗之第二子也風神偉秀該通經史允文允武時論高之苻堅委以心膂之任備歷顯職皆有政聞遷秦州刺史以忤旨謫戍燉煌會堅寇晉襄陽慮有危逼藉滔才略乃拜安南將軍留鎮襄陽焉初滔有寵姬趙陽臺歌舞之妙無出其右滔置之別所蘇氏知之求而獲焉苦加捶辱滔深以爲憾陽臺又專伺蘇氏之短讒毀交至滔益忿蘇氏焉蘇氏時年二十一及滔將鎮襄陽邀蘇氏同往蘇氏忿之不與偕行滔遂攜陽臺之任斷蘇氏音問蘇氏悔恨自傷因織錦廻文五采相宣瑩心耀目其錦縱廣八寸題詩二百餘首計八百餘言從橫反覆皆成章句其文點畫無缺才情之妙超古邁今名曰璇璣圖然讀者不能盡通蘇氏笑而謂人曰徘徊宛轉自成文章非我佳人莫之能解遂令蒼頭齋至襄陽焉滔省覽錦字感其妙絕因送陽臺之關中而具車徒盛禮邀迎蘇氏歸於漢南恩好愈重蘇氏著文詞五千餘言屬隋季喪亂文字散落追求不獲而錦字廻文盛見傳寫是近代閨怨之宗旨屬文之士咸龜鑑焉朕聽政之暇留心墳典散帙之

次偶見斯圖因述若蘭之材美連波之悔過遂製此記聊示將來也

陳氏姊妹

按天中記陳統字元方弟綱字偉方俱清秀知名姊妹三人並有美才姊適東莞徐氏生邈二妹適同郡劉氏文章最盛

宋 鮑令暉

按小名錄鮑照字明遠妹字令暉有才思亞于明遠著香茗賦集行於世

何承天母徐氏

按鎮江府志徐氏廣之姊何承天母也聰明博學承天幼受義訓學行故多所成就

南齊 韓蘭英

按江寧府志吳郡婦人韓蘭英有文辭孝武時獻中興賦被賞入宮明帝用爲宮中職僚齊武帝以爲博士教六宮書學呼爲韓公

梁 徐悱妻劉氏